



ÉQUIPEMENTS SPORTIFS, CULTURELS  
ET DE SERVICES À LA POPULATION  
KIROL-, KULTUR- ETA HERRITARRENDAKO  
ZERBITZUEN EKIPAMENDUAK



# PISCINE municipale DE SOURAÏDE

## ZURAIDeko HERRIKO IGERILEKUA



 **Pays  
Basque  
euskal  
HERRIA**

COMMUNAUTÉ  
D'AGGLOMÉRATION  
—  
HIRIGUNE  
ELKARGOIA

  
*Souraïde  
Zuraïde*

Entre mer et montagne



**SAISON  
2023**

**2023KO  
DENBORALDIA**



## INFORMATIONS PRATIQUES

### Évacuation des bassins

→ 15 minutes avant l'heure indiquée

### Accompagnement des enfants

→ Les enfants de moins 8 ans doivent être accompagnés d'un adulte majeur en tenue de bain.

### Avant le bain, 4 règles à respecter

1. Maillot de bain obligatoire (short interdit)
2. Passage aux toilettes indispensable
3. Douche savonnée obligatoire
4. Passage des pieds dans le pédiluve

→ La piscine de Souraïde est ouverte du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août.

→ Ouvert les jours fériés.

***Ces horaires sont susceptibles d'évoluer, scannez le QR code pour consulter les mises à jour.***

## ARGIBIDE BALIAGARRIAK

### Bainatokietatik ateratzea

→ Finkatua den tenorea baino 15 minutu lehenago

### Haurrekin egotea

→ 8 urtez peko haurrak bainu jantziz beztitua den heldu batekin egonen dira.

### Bainatu aitzin, 4 arau errespetatzeko

1. Bainujantzia baitezpadakoa da (galtzamotzik ez)
2. Komunetan pasatzea ezinbestekoa da
3. Dutxa xaboitua baitezpadakoa da
4. Oinak, oinen garbitzeko askan pasatzekoak dira

→ Zuraideko igerilekua irekia da uztailaren 1etik agorrilaren 31ra.

→ Idekia besta egunetan.

***Tenore hauek alda daitezke, QR kodea eskana ezazu eguneratzeen ikusteko.***

## PÉRIODE DE VACANCES

## BAKANTZA GARAIA

<b>Lundi</b> Astelehena	14:30 19:00
<b>Mardi</b> Asteartea	14:30 19:00
<b>Mercredi</b> Asteazkena	14:30 19:00
<b>Jeudi</b> Ortzeguna	14:30 19:00
<b>Vendredi</b> Ortziralea	14:30 19:00
<b>Samedi</b> Larunbata	14:30 19:00
<b>Dimanche</b> Igandea	14:30 19:00

TOUT PUBLIC



DENENTZAT

**Grand bassin** 25 x 12 m**Profondeur** 0,80 à 1,70 m**Igerileku handia** 25 x 12m**Barnatasuna** 0,80 eta 1,70m artekoa**Pataugeoire****Palastalekua****Zone espace vert détente****Atsedenleku den berdegunea**

Pour connaître  
les mises à jour,  
**scannez-moi !**

Eguneratzeen  
ezagutzeko  
**eskanea nazazu!**

**Enfant moins de 3 ans**

→ Gratuit

**Enfant de 3 à 18 ans****Étudiant****Demandeur d'emploi**

→ 1,50 €

→ Carte de 10 entrées\* : 12 €

→ Premier achat ou renouvellement de carte : 1€

→ Carte juillet / août : 40 €

**Adulte**

→ 2,60 €

→ Carte de 10 entrées\* : 23 €

→ Carte juillet / août : 70 €

→ Accompagnateur personne handicapée : gratuit

**Plouf express**

→ 2 €

→ Tarif spécifique dernière heure avant la fermeture du bassin

→ Carte de 10 séances\* : 20 €

**Groupe encadré**

→ Enfants : 1,20 € / enfant

→ Adultes : 2,30 € / adulte

→ Accompagnateur groupe :  
gratuit 1 pour 10

\* Les cartes sont valables une année, à compter de la date d'achat

**3 urtez peko haurrak**

→ Urririk

**3 eta 18 urte arteko haurra****Ikaslea****Enplegu eskatzailea**

→ 1,50€

→ 10 sartzeetako txartela\* : 12€

→ Txartelaren lehen ersoketa edo berritzea : 1€

→ Uztaila/agorriala txartela : 40€

**Heldua**

→ 2,60€

→ 10 sartzeetako txartela\* : 23€

→ Uztaila/agorriala txartela : 70€

→ Ahalmen urriko pertsona baten laguntzailea: urririk

**Plouf express**

→ 2€

→ Bainatokia hetsi baino oren bat lehenagoko prezio berezia

→ 10 saiotako txartela\* : 20€

**Talde zaindua**

→ Haurrak : 1,20€/hourka

→ Helduak : 2,30€/helduka

→ Talde laguntzailea :  
1 urririk 10entzat

\*Txartelak urte bat bali dira, eroste egunetik landa